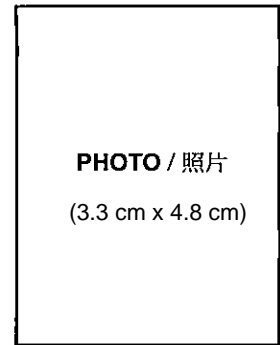




**Republic of the Philippines**  
**Foreign Service of the Philippines**  
**Philippine Consulate General in Hong Kong**

**APPLICATION FOR NON-IMMIGRANT VISA TO THE PHILIPPINES**  
菲律賓非移民簽證申請表



FILL-IN BLANKS (TO BE ACCOMPLISHED IN ENGLISH) TYPE OR WRITE IN BLOCK LETTERS. 請用英文印刷體填寫表格，手寫或機打皆可。

Surname / 姓		Given Names / 名		Sex / 性別 <input type="checkbox"/> Male 男 <input type="checkbox"/> Female 女	
Place of Birth / 出生地	Date of Birth (Month/Date/Year) 出生日期 (月/日/年)	Age / 年齡	Citizenship / 國籍		
Applicant's address / 申請人地址			Mobile No. 手機號碼		
Occupation/ 職業 Office of Employment and Address 工作單位及地址			Telephone No. 電話		
Father's Name / 父親名		Mother's Name / 母親名			
Civil Status / 婚姻狀況 <input type="checkbox"/> Single 未婚 <input type="checkbox"/> Married 已婚 <input type="checkbox"/> Widowed 寡鰥 <input type="checkbox"/> Separated 分居 <input type="checkbox"/> Divorced / Annulled 離婚 / 解除婚姻關係		If married name of spouse / 若已婚，請注明配偶的姓名及國籍			
		Name and ages of children, if any / 如果有，請陳述小孩的姓名及年齡			
Name, address and telephone no. of sponsor / reference in the Philippines 菲律賓擔保人 / 聯絡人的 電話、姓名 及地址					
Passport / Travel Document No. / 護照 / 旅行證件號碼	Date of Issue / 簽發日期	Valid until / 有效期至	Issued by / 簽發地		
Port of Entry / 入境口岸	Length of Stay / 停留多久	Purpose of Entry / 入境目的			
Address in the Philippines / 在菲律賓的地址					
Name of traveling companion (for minor applicant) / 未成年申請人之偕行人員的姓名			Destination after the Philippines / 離開菲律賓以後的目的地		
Have you ever been issued a Philippine visa? 你曾經申請過菲律賓簽證嗎? <input type="checkbox"/> Yes/ 有 <input type="checkbox"/> No/ 沒有 <input type="checkbox"/> If yes, 如有					
Latest visa no. / 上次簽證的號碼 _____		Type of visa / 簽證種類 _____			
Issued on / 簽發日期 _____		Issued by / 簽發地 _____			
Latest Entry Date / 上次入境日期 _____		Latest Exit Date / 上次離境日期 _____			
Duration of last stay in the Philippines / 上次在菲律賓停留時間 _____					
Documents submitted in support of application / 為此申請所提交的文件			<input type="checkbox"/> Others (specify) 其他 (請說明)		
<input type="checkbox"/> Valid passport / travel document 有效的護照 / 旅行證件			_____		
<input type="checkbox"/> Air ticket 機票 <input type="checkbox"/> National ID 身份証			_____		
<input type="checkbox"/> Financial proof 財力證明 <input type="checkbox"/> Invitation letter 邀請函			_____		

1. Were you ever refused any kind of Philippine visa before and denied admission into or deported from the Philippines?  
If yes, state circumstances

你是否曾經被拒簽過任何一種菲律賓簽證，甚至被拒絕入境或被驅逐出境？如有，請說明：

Yes 是  No 否

2. Have you ever been arrested or convicted for any offense or crime, even though subject of a pardon, amnesty, or other legal action? If yes, state circumstances

你是否曾經被逮捕或判過刑，包括後來獲得寬恕、豁免或其他類似的法律裁決的情況？如有，請說明：

Yes 是  No 否

3. Have you ever been afflicted with a communicable disease of public health significance, dangerous mental disorder, or been a drug abuser or addict?

你是否曾患有危害公共健康的傳染性疾病，或患過構成危險的精神病，是否曾濫用毒品或藥品？是否用毒成癮？

Yes 是  No 否

I understand that I may only enter the Philippines at the Port of Entry designated by the Philippine Immigration Authorities and under the condition imposed by those authorities.

我明白我僅可以在菲律賓移民局所指定的入境口岸入境以及在遵守移民局的規定下入境。

I solemnly swear that the foregoing statements are true to the best of my knowledge.

我在此聲明以上內容屬實。

Date / 日期 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Applicant's Signature / 申請人簽名

Warning : (1) Drug trafficking is punishable under Philippine law.  
(2) Tourists are not allowed to engage in any peddling activity.  
Violators will be subject to deportation.

警告：(1) 毒品走私者將被依法懲處。  
(2) 遊客禁止從事任何售賣活動，違者將被驅逐出境。

Reminder :

1. Visa applicant must comply with additional supporting documents required by the visa officer.
2. Decision of the visa officer is final.
3. Rude, arrogant and unruly behavior is a ground for denial of visa application.
4. Visa is not a right but a privilege extended.

提 示：

1. 所有申請人必須遵從簽證官員提出的要求。
2. 簽證官的決定即為最終決定。
3. 粗魯、傲慢或不羈之行為將直接導致簽證被拒簽。
4. 簽證非即得之權利，而為被賦予之特殊權利。

Remarks, if any \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Consul of the Republic of the Philippines